

NĂM THỨ ... SỐ 6360

Ngày thứ năm 25 Janvier 1940

Ngày 17 tháng Chạp (Bửu) N. K. M. A. O.



CN-Non: NGUYỄN-VĂN-CỬA

Mua báo xin trả tiền trước cho ông Nguyễn-Văn-Cửa. Gửi bài về cho ông Lâm-Văn-Chap.

XUẤT BẢN HẰNG NGÀY

BÁO-QUÂN: 57, Rue Lucien Mosaard, 57 - SAIGON

Đay thép lót: LUCITINE - Đay thép nôi: 20.364

CN-Non: LÂM-VĂN-NGŨ

They met cho tin của báo Pháp-Quốc CAPTIVE INTERNATIONAL DE PARIS 12, Rue Trévise - PARIS (75^e)

GIẤY BÁO

Một năm: 1.500.000. Năm tháng: 8.000. Ba tháng: 2.800. Một số: 0.04

TIỀN-SỰ HITLER Ở ĐỨC

Hitler còn nhả ngoài khế, lấy nghĩa thì sự... Năm 1933... Ngày 17 tháng Chạp (Bửu) N. K. M. A. O.

rồi cũng có lo không khéo... Đức quốc xã... Ngày 17 tháng Chạp (Bửu) N. K. M. A. O.

Danh sách các viên chức được thưởng danh dự bội tinh

Thao quân định quân Đoàn, quyền chỉ huy... Ngày 17 tháng Chạp (Bửu) N. K. M. A. O.

VỀ LUẬT XÃ-HỘI

Hôm qua mới vậy... Ngày 17 tháng Chạp (Bửu) N. K. M. A. O.

Staline cho Hitler biết công cuộc Đức-Nga phải thì-hành một lượt, chứ không phải kẻ trước người sau

Đức-Nga đã lập một chương trình vạch đôi thế-giới

Rumani lại nhượng bộ về vấn-đề xuất cảng dầu cho Đức?

Nêu thề thì Anh-Pháp phải sửa đổi chính-sách đối với Rumani... Đức đang hình thành động lực để xử trung-lập đối với bài diễn văn của ông Winston Churchill... và đạo Bì - Staline không còn tin tài sức quân đội mình nữa

Và Staline yêu-cầu Estonie đứng giàng-hòa với Finlande

Mặt trận Pháp

Paris 24 Janv. - (Arip) Thông- cáo sớm nhất 24 Janv. Một trong những đơn của quân Pháp trên sông Luserdan thời lui quân nghiệp đã được tiếp.

Mặt trận Anh

London 24 Janv. Chiếu tá danh c. Nextava. Kế hơn một tuần có 9 người trong danh thủy thủ.

Trên trường ngoại giao

Thủ-đoàn Xô-ki mới điều ước... Rumani chứng như nhượng cho Đức nhiều đơn quân trong sự... Ngày 17 tháng Chạp (Bửu) N. K. M. A. O.

NẾU ĐỨC ĐANH HOA-LAN?

Mới hồi tháng Novembre, nước Hòa-lan vừa bị Đức hăm dọa... Ngày 17 tháng Chạp (Bửu) N. K. M. A. O.

giới thì Hoa-lan cũng có một... Ngày 17 tháng Chạp (Bửu) N. K. M. A. O.

Đức chiếm nước Bỉ

Trong hồi Âu-châu đã chiến... Ngày 17 tháng Chạp (Bửu) N. K. M. A. O.

Đức chiếm nước Đan-mạch

Đức chiếm nước Đan-mạch... Ngày 17 tháng Chạp (Bửu) N. K. M. A. O.

Đức chiếm nước Ý

Đức chiếm nước Ý... Ngày 17 tháng Chạp (Bửu) N. K. M. A. O.

Đức chiếm nước Hy Lạp

Đức chiếm nước Hy Lạp... Ngày 17 tháng Chạp (Bửu) N. K. M. A. O.

BAN FABRIQUE SAIGONNAISE DE CARREAUX ET MOSAIQUES
Société d'Exploitation des Etablissements
BROSSARD MOPIN
 K&S nghiệp
 sáng lập từ năm 1908
 số 3 đường Luciano Lacourture
CHODOU SAIGON
 Các công trình thủy lợi, nhiều kiểu
 mới rất xinh đẹp làm bằng xi-măng đỏ thủ
 màu và các vật dùng đều ở Pháp quốc là.
 Xin mời qui vị đến xem, kiến gạch bông mới bay, đẹp lạ,
 Già bạn bè thông trí nhiều. Xin viết cho tôi bản giá mới
 lên hiệu số gửi cho.

VỀ RA THÔNG THÁI
 hãng đường L. Lacourture - Chodoat
 gần trại lính tập O ma

Bây giờ đi về:
 (Arenal) (Mégam) (New)
 M. SICAHO - SAIGON

Những điều cần biết
Sự kiểm soát nông-sản
 Phần nhiều sản phẩm nông-sản của ta
 mới gần đây chỉ là những nông-sản...
 chi phí rất nhiều...
 (Text continues with details about agricultural inspection and market conditions.)

Điều nên biết
 Quan Toàn quyền vừa mới
 ban hành nghị định về phân...
 (Text discusses government decrees regarding agricultural products and market regulations.)

Giá
Thị-trường
 Ngày 30 tháng 11 năm 1930
 (Table of market prices for various goods like rice, oil, and other commodities.)

GÂY MỠN
 SROP DESCHIENS
 Docteur **QUAN**
 CHUYÊN MÔN KHOA CHÂM CỨU
 (Acupuncture)
 Trị tất cả chứng bệnh, đau nhức...
219 CAINAT Trên lầu (Ter. Elang) Escalier B)
 Tel. 21.800 ngay trước con đường.
 Khám bệnh từ 8 giờ 12 giờ - từ 3 giờ 7 giờ

CUỘC XỔ SỐ ĐÔNG-PHÁP
 KỶ THỨ NHẤT NĂM 1940
 1.200.000 đồng chia làm hai A và B mỗi 600.000 và mỗi vé 1 đồng bạc
 Bộ A xổ tại Hanoi ngày mùng bảy tháng ba năm 1940
 Bộ B xổ tại Hanoi ngày mùng chín tháng năm năm 1940

2 số trúng 10.000 \$	5.000
3 số — 5.000	1.000
4 số — 4.000	500
5 số — 3.000	400
6 số — 2.000	50
7 số — 1.000	10

Mỗi bộ có...

CÓ HẸM LỘ LƯỢT
 và 10 vé chỉ bằng
 của cả 2 bộ

XỔ TẠI HÀ NỘI
 Ngày 9 Mai 1940

Những vé hoặc trúng hay không trúng về hai kỳ xổ
 của bộ A và bộ B đều được dự vào cuộc xổ chung lấy 6/10
 lớn và 4/10 số.

Điều nên biết
**Đại- thừa và thế
 môn - bán năm nay
 lại phải chịu thêm 6
 phần trăm**
 Hàng 6 Đé... Quan Thống
 (Text discusses inheritance laws and tax changes.)

**CÁCH ĐIỀU-TRỊ
 THEO PHƯƠNG-NHÂN**
BỆNH GIANG-MẠI
SIGMARGY
 Thuốc SIGMARGY trước có
 tên là thuốc trị bệnh giang mại...
 (Advertisement for a medicinal product for gonorrhea.)

Giá gạo
 Ngày 30 tháng 11 năm 1930
 (Table of rice prices for different grades and quantities.)

Giá cao-su
 Ngày 12 tháng 12 năm 1930
 (Table of rubber prices for different types of latex.)

Giá bạc
 Ngày 12 tháng 12 năm 1930
 (Table of silver prices for various types of bullion.)

Đông Xổ Số
 14 Juillet 1940
 (Advertisement for the 1940 French lottery.)

Giá gạo
 Ngày 30 tháng 11 năm 1930
 (Table of rice prices.)

Giá cao-su
 Ngày 12 tháng 12 năm 1930
 (Table of rubber prices.)

Giá bạc
 Ngày 12 tháng 12 năm 1930
 (Table of silver prices.)

SỐT-RÉT-NGÀ-NƯỚC
QUINOFORME
 (Advertisement for a medicinal product for fevers and malaria.)

VIỆC-NAM NGÂN-HÀNG
 Công ty hữu hạn với 250 000 đồng bạc
 Sáng lập năm 1927
 Hội quán 111 Boulevard Charner Saigon
 R. G. Saigon n° 91

ĐÓNG XỔ SỐ
 14 Juillet 1940
 (Advertisement for the 1940 French lottery.)

DOCTEUR
VÔ-DUY-THẠCH
 50, Boulevard Bonard - Saigon 50
 Téléphone: 20.974
 Chuyên trị tất cả chứng bệnh nhứt là tế
 bại và những bệnh sâu kín sanh sống.
 Muốn rước đi xa giờ nào cũng được.

BAU ĐƠN LÂM CHI
 nếu không sợ
 nguy hiểm gì mà
 tránh khỏi sự đau đớn

ASPIRINE
USINES DU RHONE
 (Advertisement for Aspirin medicine.)

RUYO BÀ-HÀ GET
PIPPERMINT
GET
 (Advertisement for a medicinal product.)

THAY ĐƯỢC THUỐC TIỀN
 (Advertisement for a medicinal product.)

SỐT-RÉT-NGÀ-NƯỚC
QUINOFORME
 (Advertisement for a medicinal product.)

DOCTEUR
VÔ-DUY-THẠCH
 50, Boulevard Bonard - Saigon 50
 Téléphone: 20.974
 Chuyên trị tất cả chứng bệnh nhứt là tế
 bại và những bệnh sâu kín sanh sống.
 Muốn rước đi xa giờ nào cũng được.

jeudi 25-1-40 **TÌU-TRUYỆT**- số 1118

Hoà-thiên Hồng-liên-tự
 Hoảng hồng liên tự
 (Advertisement for a medicinal product.)

THAY ĐƯỢC THUỐC TIỀN
 (Advertisement for a medicinal product.)

SỐT-RÉT-NGÀ-NƯỚC
QUINOFORME
 (Advertisement for a medicinal product.)

SỐT-RÉT-NGÀ-NƯỚC
QUINOFORME
 (Advertisement for a medicinal product.)

DOCTEUR
VÔ-DUY-THẠCH
 50, Boulevard Bonard - Saigon 50
 Téléphone: 20.974
 Chuyên trị tất cả chứng bệnh nhứt là tế
 bại và những bệnh sâu kín sanh sống.
 Muốn rước đi xa giờ nào cũng được.

Hoàng-Long-Hồng-Liên-Tự
 Hoảng hồng liên tự
 (Large advertisement for a medicinal product with detailed text and graphics.)

ON
ESCHIEENS
HUYỆT

N +
HÀM CỨU

HÀNG
Đông bắc

HÀNG
Đông bắc

HÀNG
Đông bắc

H +
Đông bắc

HÀNG BẢO-KHÊ
L'Industrielle du Nord

Pháp Quốc Đại Dược Phòng
11-12 đường Catimat - Saigon



Pharmacie de France
Số 11-12 đường Catimat - Saigon

COLLYRE VERT
du Docteur MOTAIS
contre les conjonctivites et la Trachome

THUỐC SAU MẮT
MOTAIS
Hạt nhộng chống đau mắt đỏ, viêm màng nhện, viêm kết mạc, viêm giác mạc (Trachome)



LEGRAND SOLEIL
LA CHALEUR HUMIDE
LES POUSSIÈRES MICROBIENNES
irritent desochent contaminent vos yeux

Từ nay bạn sẽ được lợi hơn nhờ dùng thuốc sa sau mắt của chúng tôi. Thuốc sa sau mắt của chúng tôi là một loại thuốc sa sau mắt rất quý giá. Thuốc sa sau mắt của chúng tôi là một loại thuốc sa sau mắt rất quý giá.

NỮ-CÔNG TÔ-HUỆ
Directrice: PHAM-THANH-HOÀ
171, Boulevard Kitchner (Saigon)
(Ngã đường Ông Cáp-Dầu)

Savon « CON-SO »
Mùi thơm một bộ đồ được bền lâu giặt? Ngại cứ xai thứ savon « CON-SO » rồi ngại đem so sánh với hiệu savon ngai đã xai qua.

QUAKER OATS
Thức ăn cho những người bận rộn. Thức ăn cho những người bận rộn. Thức ăn cho những người bận rộn.

PHARMACIE PRINCIPALE
SOLIRENE
M. HEUMANN
SAIGON
TU-NAM 1865
Đầu tiên
THUỐC HIỆU MÂY

Table with 4 columns: Name, Address, Phone, and other details. Includes entries for YET-THI, BUI-LUY-TINH, LANG AN, LUNG-GHIEP-ANH, and THO THU.

VIỆC TRANH CÁN VÀ KÊU NÀI
Chiều theo tho-lệ điều 11 và 18 nghị-định ngày 18 Jun 1929, ai có tranh-cán đều chỉ thì nội trong kỳ hạn tháng kể từ ngày dán yết-thị này, phải làm đơn nộp theo quan-định của tỉnh Sóc-trang.

Công-văn
Vi-lời ngãi của quan Tổng đốc Nam-ky ngày 11 Oct. 1939: Định cho M. Huyob-vân-Ku làm chủ viên kiêm thư ký của Ban chấp hành.

Rượu cho mướn
Rượu thuốc «đất con» một công báp và lực - gần 2.000 mẫu. Muốn cho mướn rẻ - rẻ cho hơn. Phải tới kinh hồng kỳ Beauville dọc đường tàu Rạch-giá - Long-mỹ. Xin đi PHAM-VÂN-BA.

Đi đàng xa, nhớ đem
DẦU
Nhi-Thiên-Đường
theo mình.
Nhà thuốc Nhi-thiên-Đường
47, Rue Canton - Cholon

DOCTEUR NG. TÂN ĐỒ M
De la Faculté de Médecine de Paris
Spécialiste des maladies des Pouxmons
Chuyên môn trị các bệnh phổi
Có máy chiếu điện rọi phổi
Saigon: 63 Rue Mac-Mahon - Saigon
Téléphone: 29.652
GIỜ CỜ MẠC:
SỐ M MỘT: 8 giờ tới 12 giờ
CHIEU: 8 giờ tới 6 giờ

BEKA 1940
J. KELLER 73 Rue Mac-Mahon
SAIGON

DOCTEUR ĐĂNG-VĂN-CHÍNH
de la Faculté de Médecine de Paris
Trị các chứng bệnh phong-tím và bệnh ngoài da.
Chuyên môn bệnh da da.
Diplôme de Vénérologie, de dermatologie, de gynécologie
Mát: 8 giờ, 12 giờ - Chiều: 3 giờ, 7 giờ.

